

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, § 2, 6°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 september 1981, verlengd bij de koninklijke besluiten van 13 september 1983, 18 september 1985, 28 juli 1987, 13 oktober 1989, 16 december 1991, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 oktober 1993 en 25 februari 1996, wordt aangevuld als volgt : "vanaf 1 oktober 1996".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1996.

Art. 3. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
E. DI RUPO

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Économie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, § 2, 6°, modifié par l'arrêté royal du 9 septembre 1981, prorogé par les arrêtés royaux des 13 septembre 1983, 18 septembre 1985, 28 juillet 1987, 13 octobre 1989, 16 décembre 1991, modifié par les arrêtés royaux des 4 octobre 1993 et 25 février 1996, est complété comme suit : "à partir du 1^{er} octobre 1996".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 1996.

Art. 3. Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Économie,
E. DI RUPO

N. 96 — 2599

[S - C - 96/11353]

**19 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit
betreffende de benaming,
de kenmerken en het zwavelgehalte van de lampolie**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging, inzonderheid op artikel 1, 1°;

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het advies van de Raad voor Verbruik, gegeven op 9 maart 1995;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Middenstand, gegeven op 31 maart 1995;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 2 mei 1995;

Gelet op het advies van de Interministeriële Conferentie voor Leefmilieu, gegeven op 19 maart 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, en op artikel 84, eerste lid, 2°, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 23 maart 1993 betreffende het zwavelgehalte van sommige vloeibare brandstoffen (93/12/EEG), bepaalt dat, vanaf 1 oktober 1996 geen gasolie-diesel meer op de markt mag worden gebracht met een zwavelgehalte van meer dan 0,05 % (m/m);

Overwegende dat wat betreft de ontwerpen van koninklijk besluit die de benamingen en de kenmerken van de benzines, de LPG en de lampolie vastleggen, het wenselijk is deze besluiten samen uit te vaardigen vermits het gelijkaardige besluiten zijn;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, van Onze Minister van Volksgezondheid, van Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en van Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De lampolie dient te beantwoorden aan de norm "NBN T 52-707 Aardolieprodukten - Lampolie - Specificaties - Laatste uitgave".

Art. 2. Het is verboden een product op de markt te brengen onder de benaming lampolie, indien het niet de kenmerken bezit, bedoeld in artikel 1.

F. 96 — 2599

[S - C - 96/11353]

**19 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal
relatif à la dénomination,
aux caractéristiques et à la teneur en soufre du pétrole lampant**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique, notamment l'article 1^{er}, 1°;

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment l'article 14;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 9 mars 1995;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Classes moyennes, donné le 31 mars 1995;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène publique, donné le 2 mai 1995;

Vu l'avis de la Conférence interministérielle de l'Environnement, donné le 19 mars 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er} et l'article 84, première 1^{re}, 2°, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la Directive du Conseil des Communautés européennes du 23 mars 1993 concernant la teneur en soufre de certains combustibles liquides (93/12/CEE), stipule qu'à partir du 1^{er} octobre 1996 il est interdit de mettre sur le marché du gasoil-diesel ayant une teneur en soufre de plus de 0,05 % (m/m);

Considérant qu'en ce qui concerne les arrêtés fixant les spécifications des essences, du GPL et du pétrole lampant, il est souhaitable que ceux-ci soient promulgués en même temps que l'arrêté relatif au gasoil-diesel puisque ce sont des arrêtés similaires;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie, de Notre Ministre de la Santé publique, de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le pétrole lampant doit être conforme à la norme "NBN T 52-707 Produits pétroliers - Pétrole lampant - Spécifications - Dernière édition".

Art. 2. Il est interdit de mettre sur le marché un produit sous la dénomination pétrole lampant s'il ne présente pas les caractéristiques définies par l'article 1^{er}.

Art. 3. § 1. Behalve voor het zwavelgehalte kan de Minister die de Energie onder zijn bevoegdheid heeft, bij een met redenen omklede beslissing afwijkingen toestaan op de in artikel 1 bedoelde kenmerken. Deze beslissing wordt aan al de betrokkenen ter kennis gebracht. De afwijkingen gelden voor een periode van maximum drie jaar tegen de voorwaarden en binnen de grenzen die de Minister bepaalt. De afwijkingen kunnen gedurende deze periode steeds worden herroepen, maar kunnen ook hernieuwd worden.

§ 2. De Minister die de Energie onder zijn bevoegdheid heeft en de Minister die Leefmilieu onder zijn bevoegdheid heeft, mogen gedurende een periode van vier maanden een hogere grenswaarde van het zwavelgehalte toestaan, indien ten gevolge van een plotselinge verandering in de voorziening van ruwe aardolie of aardolieproducten moeilijkheden ontstaan bij de toepassing van de grenswaarden van het zwavelgehalte van lampolie.

Art. 4. Onverminderd het facultatief gelijktijdig gebruik van merken of alle andere commerciële benamingen, moeten de benaming lampolie en het type A, B of C, aangeduid worden op de documenten betreffende de verkoop en de levering.

Art. 5. § 1. De ambtenaren van het Bestuur Economische Inspectie, het Bestuur Energie en het Centraal Laboratorium van het Bestuur Kwaliteit en Veiligheid van het Ministerie van Economische Zaken zijn, elk binnen hun domein, belast met de controle op de naleving van dit besluit. De Minister die de Energie onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met het uitwerken van de praktische modaliteiten voor een systematische en statistisch verantwoorde controle op het naleven van de specificaties van de lampolie. De hierboven geciteerde ambtenaren zullen belast worden met deze controle.

§ 2. De ambtenaren van de dienst Milieuhinder en het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie zijn enkel bevoegd om de controle uit te voeren betreffende het naleven van de beschikkingen van onderhavig besluit inzake het zwavelgehalte.

Art. 6. § 1. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 14 juli 1991, betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, met uitzondering van inbreuken op de bepalingen betreffende het zwavelgehalte.

§ 2. De inbreuken op de bepalingen betreffende het zwavelgehalte worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 8. Onze Eerste Minister, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, Onze Minister van Volksgezondheid, Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu, zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Minister van Volksgezondheid,
M. COLLA

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,
J. PEETERS

Art. 3. § 1^{er}. Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions peut, par une décision motivée qu'il notifie aux intéressés, accorder des dérogations aux caractéristiques visées à l'article 1^{er}, à l'exception de la teneur en soufre, pour une période de trois ans maximum aux conditions et dans les limites qu'il détermine. Ces dérogations sont révocables pendant cette période, mais peuvent également être renouvelées.

§ 2. Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions et le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions peuvent, pendant une période de quatre mois, autoriser une limite supérieure pour la teneur en soufre, si du fait d'un changement soudain dans l'approvisionnement en pétrole brut et en produits pétroliers, des difficultés surgissent lors de l'application des limites de la teneur en soufre du pétrole lampant.

Art. 4. Sans préjudice de l'emploi facultatif simultané des marques ou de toute autre appellation commerciale, la dénomination pétrole lampant et le type A, B ou C, doivent être indiqués sur les documents relatifs à la vente et à la livraison.

Art. 5. § 1^{er}. Les agents de l'Administration de l'Inspection économique, de l'Administration de l'Energie et du Laboratoire central de l'Administration de la Qualité et de la Sécurité du Ministère des Affaires économiques sont chargés, chacun dans leur domaine, des contrôles quant au respect de toutes les dispositions du présent arrêté. Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions est chargé d'élaborer les modalités pratiques pour le contrôle systématique et statistiquement justifié du respect des spécifications du pétrole lampant. Les fonctionnaires mentionnés ci-dessus seront chargés de ce contrôle.

§ 2. Les agents du service des Nuisances et de l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie sont seuls compétents pour effectuer les contrôles quant au respect des dispositions du présent arrêté concernant la teneur en soufre.

Art. 6. § 1^{er}. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, à l'exception des infractions aux dispositions concernant la teneur en soufre.

§ 2. Les infractions aux dispositions concernant la teneur en soufre sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8. Notre Premier Ministre, Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, Notre Ministre de la Santé publique, Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

Le Ministre de la Santé publique,
M. COLLA

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,
J. PEETERS